

Oralisti

Or> i> ver>a n>tt í K.T.Horninum

AlnetInternet
AmbætariServer
BreytBus
DatagrunnurDatabase
Disklast>Diskettedrev
Filaflutningur/filaveiting . .Filoverförsel
FlísChip
ForritProgram
GeivslaprentariLaserprinter
GerilProcessor
GrindPortal
Heimstavur/heimaøki . . .Domæne
HúsiKabinet
Innara goymslaInterne hukommelse (RAM)
ÍmyndÍkon
KerviNetværk
Kjaksi>urDiskussionsgrupper
KlokutiddClockfrekvens
Knappab>Tastatur
Leiðbúna>urBrowser
Leiðmaskina/Netleitari . . .Søgemaskine
LjóslesariScanner
Lutbúna>urSharewareprogram
Margm>ilMultimedia
MinniMemory/RAM
MóthaldModem
RavtokniElektronikkur
Ritbúna>urSoftware
Rógva útSurfe
RótinRoden
SamansetingKonfiguration
SamvirkiInteractivt
TalgildismyndatóliDigitalt kamera
Telduprent forritiDesktop Publishing
Tíðindasi>urNyhedsgrupper
Tólbúna>urHardware
Ytra goymslaEkstern hukommelse (t.d. HD)

Topp 10 listin

yvir mest vitja>u heimasí>ur frá www.leitel fo

Hesa vikuna	Seinastu viku	Vikur í alt	Heimasí>a
1	1	13	NSÍ
2	6	4	Revival
3	3	14	#Faroese_Ch at
4	4	1	KÍ - Klaksvíkar Ítróttarfelag
5	7	20	Tíðindabla>i> Sosialurin
6	8	2	B36
7	10	3	Leitil Tí>indi
8		0	Dimmaleitning
9	9	5	Havnar Bóltfelag
10	5	6	B68 (óalmenn sí>a)

Kelda: www.leitel fo

Káta Horni>

Hesufer> hava vit nakrar søgur um eina farna kunningartøkni.

Ta> var ein fagran summardag fyri nøkrum árum sí>an, at fyrsta heilautomatiska vaskimaskinan kom til Svínøyar. Sum vera mann vóru nógv fólk savna> saman í kjallaranum hjá eigaranum, tá maskinan skuldi royndarkoyrast. Fyrst vaska>i maskinan í ein gó>an tíma, og sí>an fór hon í gongd við> at sentrifugera. Tá maskinan av álvara var byrja> at sentrifugera, byrja>i hon at ristast og ristingarnir vóru so ógvusligir, at hon flutti seg spakuliga út eftir kjallara>gólvinum. Tá letur í tí eina svinginum, sum var komin naka> upp í áriní: – Flyti> tykkum nú øll somul, tí nú fer maskinan út á snór!

Tá fysta útvarpstóli> var komi> til Svínøyar, var at kalla øll bygðin savna> saman um tóli> fyri at hoyra tí>ðindini fyri fyrstu fer> í svinøyar>øgu. Ta> bar tó solei>is til, at ein var sum mangla>i, tí hann ikki var li>ugur í fjósinum hetta kvøldi>. Tá so klokkan var við> at vera hálvgum sje>, og eigarama>urin skuldi tendra> útvarpstóli>, letur í einari svinøyar>konu: – Ikki koyra frá enn, bó>a til øll eru komin!

Og so til útheimin

Líthi Thomas Alvar Eddison hev>i siti> uppi alla náttina, og roynt at fingi> heimsins fyrstu peru at lj>sa. Tá klokkan var umlei> fimm um morgunin bar til, hann fékk streymin at rigga, og peran lj>sti av fagраста slag. Hann gjordist so gla>ur, at hann leyp yvir at songini hjá mammuni, vakti hana og ba> hana koma at hyggja at heimsins fyrstu ljó>peru. Tá læt í mammuni, sum als ikki orka>i at práta við> hann so árla á morgni>:

Gó>i Eddison, sløkk nú ljó>si> og legg teg og sov!

Tema: Teldukeyp

8. partur – Hvar skal teldan keypast?

Hesafer> skriva vit eitt sindur um hvar tú skal keypa telduna og hvat tú skal leggja merki til í samband við> teldukeyp, umframt eitt sindur um CE merking av telduútbúna>i

Hvar skal tú keypa telduna?

Tá tú hevur funni> út av, hvat tín n>ggja telda skal kunna, kann tú fara at leita eftir júst tí>nari teldu og hvar hon skal keypast. Ta> kann tú gera við> at fara í ymiskar telduhandl>ar og sí>a sölufólkinum hvat tú skal brúka telduna til og lata sölufólki koma við> einum uppskoti til eina teld.

Supp eisini hvorja tenastu handlin ella framlei>arin gevur og royn at lofta stemninginum í handlinum. Spyr eisini um ta> ber til ókeyps at ringja um okkurt er at spyrja um ella okkurt er áfátt, ista>in fyri at koma aftur við> telduni til eftir>kanning.

Um seljarin ikki gevur tær nøktandi svar ella ikki dugir at handfara telduna, skal tú umhugsu at fara í ein annan handil. Ta> er heldur ikki naka> gott tekin um fólk beinlei>is standa í kø fyri at klaga yvir vørur tey hava keypt.

Um tey hava ov miki> at gera í handlinum er ta> heldur ikki naka> gott tekn, tí hvussu verur so tá tú skal spyrja um okkurt seinni. Best er at finna ein handil har tey hava gó>a tí> at tosa við> teg. Eisini skal tú royna at leggja til merkis um telefonin ver>ur tikin, ella um hon sleppur at ringja, tí kanska fer tú einafer> tøv á at ringja til handlin aftur.

Hevur tú hoyrt um vánaliga tenastu frá vinum ella kenningum, er best at halda seg burtur frá tí handlinum — sjálvt um ta> kann ver>a biligt júst har. Vi> hvørt kemur ta> fyri at prísir og gó>ska fylgjast at, og ein lágur prísur er ofta ta sama sum vánalig tenasta. Hetta er sera umrá>andi hjá teimum sum ikki hava serligar royndir við> teldum, tí júst tá kann tú fáa tøv á gó>ari tenastu.

Tá tú metir um prísin, skal tú ansa eftir hvat er við> í prísinum. Oftani er bert sjálv teldan við> í prísinum, men ta> er eisini ney>ugt við>

nøkrum forritum um tú skal fáa glei> úr tí>nari n>ggju íløgum. Eitt anna> tú eisini skal lurta væl eftir er um teldan larmar. Ta> er stórus munur á hvussu nógv ymisku teldurnar larma. Bæ>i har>diskur og ein blásari sum kólrir tøkina, kunnu ofta larma nógv og hetta kann ver>a sera troytandi í longdini. So royn og legg merki til larmin frá telduni og fyrstilla tær at heima í stovuni er oftani meira fri>arligt enn í handlinum.

N>ggja ella brúktu teldu

Ein n>ggji telda kostar nógv, og kanska hevur tú umhugsu um ta> loysir seg at keypa eina brúktu teldu. Ta> ver>a nógvur teldur keyptar í dag og menningin gongur skjótt, so ein ávisur markna>ur er fyri brúktum teldum. Ta> sæst til dómis í Sosialinum, har tú ofta kann gera kvetti. Um tú til dómis bert ætlar at brúka telduna at skriva við>, kann tú spara nógvan pening við> at keypa eina brúktu teldu. Her skal tú tó ansa eftir at tú ikki letur ov nógv fyri eina brúktu teldu. Ta> vísir seg nevnliga at seljarin vil hava meir enn væl er, tí ta> er ringt hjá honum at við>ganga at hansara bert tvey ára gomla telda bert er verd _ av n>v>rinum.

Tú skal eisini hugsa um at ein gomul telda keypt privat ikki hevur garanti og tú hevur ikki krav uppá nakra tenastu frá seljaranum.

Hinvegin keypir tú telduna í einum telduhandli, hevur tú altí> krav uppá reklamati>ón – óansæ> um teldan er n>ggji ella gomul.

Úr L>ðsingartorginum í Sosialinum

Stinum Ar. kg. ølu, ný> Á na, til M. Jysk hitt DI hann	Teldur LOGITECH tráðles mus 300 kr. Til. 371843 PLAYSTATION SPÓL tí solu. Krevur at tú hevur Boot>chip, Resident Evil 3 og 4, Grand Turismo 2, Silent Hill, NFS 4, 007: Tomorrow Never Dies, 120 kr. stk. X-Files 150 kr. Til. 448220 millum kl. 17-18 TELDA TIL SÓLU Ein 400 Mhz. telda til sølu við fylgjandi konfiguratión: Windows NT 4.0, 19" skermur, WinFast 3D grafikort/RivaTNT, 16 MB., 256 MB. RAM, IBM Harddiskur 19 GB, 32x CD-ROM, CD-Brennari RW 4x2x, Soundblaster 128 pci, Netkort, hátalara og ymiskt forrit. Prísur: 10.000 kr. ella hagslitjódandi: Til. 213052	Studio M. 20.000 kr Til. 24322 Yn 2x si II AR UR Nu 10. A Argia s ætla við hugnakvi 2000. Vinar Rannva, til Vónbert, til hoyrd meira um BLÍÐUR FERD TIL DANMARKA Er tað nakar, sui bliggja bilgan í til Danmarkar sam mar? Eg skal niður í lurti og heim aftur 21 Til
--	---	---

EMC og CE merking
EMC stendur fyri Electro Magnetic Compatibility (elektromagnetisk sameksistens). Hetta merkir at el-tól ikki órógva hvønn annan – ella lata seg órógva.

Krøv við>vikjandi el-óljó>i og immuniteti (EMC-krøv) fyri el-tól eru kravd í ES og harvi> í teim tólum vit fáa til Føroyar. EMC-kravini eru at elektronisk-tól og el-tól ikki muga órógva onnur elektronisk og el-tól. Sumulei>is ver>a krøv sett til tann sokalla>a immunitetin, ta> vil siga at hesi somu tól ikki mugu lata seg órógva av nøkrum óljó>i utanfrá.

Hvat er el-óljó> og immunitetur?

Í el- og elektroniskum tólum eru nógv el-óljó>, til dómis teldur, fartelefonir, radio- og sjónvarpstól og vanligar el-leiðningar. Óljó>i kemur ígjøgnum luftina sum radio-bylgjur.

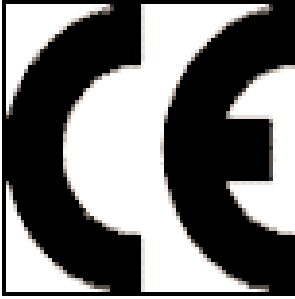
Óljó> av hesum slag kann órógva radio- og sjónvarps-tól ella ávírka el- og elektronisk tól, solei>is at hesi ikki rigga sum tey eiga.

Immunitetur er eitt mát fyri hvussu væl tóli> er ført fyri ikki at lata seg órógva av ø>rum el- og elektroniskum tólum ella elektromagnetiskum feltum. Krøvini til immunitetin hjá einum tóli hevur millum anna> sum endamálat at tóli> kann n>stast til ta> sum ta> er ætla> til, og at avmarka feilir í tólinum.

CE-merki>

Fyri at avmarka tekniskar handilsfóringar í innara markna>inum í ES eru nøkrar reglur settar í verk

fyri ymiskar vørubólkar. Reglurnar innføra felags tøknilig krøv á>renn vøran



kann markna>arførast í ES, solei>is at vøran fritt kann seljast í øllum ES-londunum aftaná at krøvini eru uppfyllt. Fyri at visa at vøran uppfyllir hesar treytir skal vøran merkjast við> CE-merkinum. CE-merki> vísir sostatt at framlei>arin, ella innflytarin veitir trygd fyri at vøran uppfyllir øll krøv sum ES setir til vørubólkin.

Vi> CE-merkinum veitir framlei>arin trygd fyri, at ein vora er marknafo>rd á lógligan hátt og at øll ES-mynduleikakrøv eru uppfyllt. Hinvegin gevur CE-merki> ikki trygd fyri at gó>skan á vøruni er gó>. Um ta> ikki er møgult at seta CD-merki> á sjálva vøruna, er ta> loyvt at merkja pakningin ella eitt fylgibræv sum til dómis brúkaraveglei>ingina. CE-merki> skal ver>a minst 5 mm høgt.

Sí>an 1. januar 1997 skulu øll el-tól – herundir teldur – sum ver>a markna>arfo>rd ver>a CE-merkt.

CE-merking av teldulutum
Kravi> um CE-merking er ikki bert galdandi fyri n>ggjar teldur. Eisini tól sum eru at rokna sum kompleks og ver>a seld til endabrukaran í frium handli, skulu ver>a CE-merkt. Tá ta> kemur til teldulutir eru millum anna> mó>irbor>, grafikkort, ljó>-kort, fløguspælara, har>diskar og streymveitingar at rokna sum kompleksir lutir.

Veikstreymreglurnar
stilla krøv til el-trygdina í KT-vørum. Veikstreymreglurnar komu í gildi> 1. januar 1995. Eftir hesum reglum skulu allar KT-vørur halda reglurnar eftir tí evropeiska standardinum EN 60950.

sid@socialurin.fo
kelda: www.fs.dk

Nr. 104 - 2. júní 2000

Mánadagur 5. júní – Grundlógardagur



7.00 **Tíðindi**
7.03 **Morgunlestur** - Jenny Lydersen í Havn lesur
7.15 **Barnalotan** - Jonna og Katrin leggja til rættis
7.35 **Góðan Morgun Føroyar**
8.00 **Tíðindi**
8.05 **Góðan Morgun Føroyar**
9.00 **Tíðindi**
9.05 **Morgunlestur** (e)
9.15 **Dagsins tónar**
9.30 **Sunnudagslotan** (e)
10.00 **Tíðindi**
10.05 **Fimleikalotan** - Elna & Egga skipa fyri
10.10 **Lurtararnir og vit** - Elis Poulsen stillar fyri
11.00 **Tíðindi**
11.01 **Á Norð>astevnu** (e) - Elis Poulsen skipar fyri
12.00 **Veðurtíðindi**
12.02 **Middagstónleikur**
12.18 **Skráin og lýsingar**
12.20 **Tíðindini og ítróttur**
12.40 **Dagurðatónar**
13.00 **Tónatímin**
14.00 **Tíðindi**
14.01 **Í vingarórinum** - Simun Jóhannesarson
Hansen stillar fyri
15.00 **Tíðindi**
15.01 **Nýtt og gott gamalt** - Árne Thomsen velur loðini

16.00 **Tíðindi**
16.01 **Popp Service** - Nyggjur poppur úr USA og Europa. Jakup Magnussen stillar fyri
17.00 **Tíðindini**
17.05 **Hvat nú?** - Elis Poulsen skipar fyri
18.00 **Barnalotan** (e) - Jonna og Katrin leggja til rættis
18.25 **Skráin og lýsingar**
18.30 **Tíðindini**

19.00 **Tveir undangongumenn** - Frásøgu-mynd, sum Ami Joensen skrivar. Jógvan Arge og Finnur Hansen leggja til rættis
19.30 **Tónleikasending**
20.00 **Ránið** - 4. partur av framhaldssøgu eftir Mettu Newth. Ami Dahl lýddi. Vár Jacobsen lesur.

20.30 **Tónasláttur** - Hans Egholm stillar fyri
21.00 **Tíðindi**
21.05 **Estudio 2000** - Tónleikasending hjá Kára Annand Berg
23.00 **Tíðindi**

18.30 **Kipper, Noddy og Múli** 5:13 (e)
18.55 **Hvat skal eg fara í**
19.10 **Góð ráð** – donsk brúkarasending
19.30 **Læknin hevur orðið**
20.00 **DR-Dokumentar: Eitt petti av køkuni**
21.00 **Aristokratarnir** - ensk dramarøð
21.50 **Á Blaðnum** – til arbeiðis á Ekstra Bladet
22.20 **Tann sum tú elskar, tyktar tú**
23.05 **Njósna>arnir** – avstr. spenning-srøð
23.50 **Liðugt**



13.00 **Byrjan** - Dagsskrá
13.15 **Ókklara dagliga breyð**
13.30 **Tónleikur**
14.30 **Barnalindin**
15.00 **Barnalindin** (e frá hósdegnum)

17.00 **Bonartanastan**
byrjar - Til. 321377, Fax 321379
Lovsongur
Dagsins orð
18.00 **Bonartanastan** - Bíði> verður fyri bonartarevnum
19.00 **Bro> og bítar** - Ein ó>rvísi tí>ðinda>ending
18.00 **Bonartanastan** (e)
20.00 **Ókklara dagliga breyð** (e)
21.00 **Tónleikasending**
fyri tilkomin við> Sleimór og Torbjørn
22.55 **Dagslók** - Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 **Vit gevast**



8.00 **Morguntónleikur** - Lættur blandaður tónleikur
9.45 **Orðið** - Bibliulestur v/ Anju Hansen
10.00 **Kaffi** - Morgun>ending við ymsum úr blaðunum, veðunagnum, koyrilíkundum, matarskránni o.ø. - Sonne Smith leggur til rættis

11.00 **Dansitónleikur**
12.00 **Tíðindi & Lýsingar**
12.15 **Blandaður tónleikur**
13.00 **Birgir Beinleiðis** (e) - Beinleiðis sending við tónleiki og práti - Birgir Sondum leggur til rættis

14.00 **Countrytónleikur**
15.00 **Tíðindi & Lýsingar**
15.15 **Lættur tónleikur**
16.00 **Seinnapartur** - Løtt innslog. SmáTíðindi & Lýsingar. Kveru->lantari & tónleikur.
17.00 **Lættur tónleikur**
18.00 **Tíðindi & Lýsingar**
18.15 **Lættur tónleikur**
19.00 **Ronny ella Ronni** - Undirhaldssendi>ng fyri ung
19.45 **Møti úr Immanuel** (e)

21.00 **Tíðindi & Lýsingar**
21.15 **Orðið** (e) - Bibliulestur v/ Anju Hansen

21.30 **Halleluja** - Andalig tónleikasending - Heine Lützen leggur til rættis
22.15 **Túti>Tónar** - Umboð frá Túti leggja til rættis.
23.00 **Góða nátt**



18.30 **Kipper, Noddy og Múli** 5:13 (e)
18.55 **Hvat skal eg fara í**
19.10 **Góð ráð** – donsk brúkarasending
19.30 **Læknin hevur orðið**
20.00 **DR-Dokumentar: Eitt petti av køkuni**
21.00 **Aristokratarnir** - ensk dramarøð
21.50 **Á Blaðnum** – til arbeiðis á Ekstra Bladet
22.20 **Tann sum tú elskar, tyktar tú**
23.05 **Njósna>arnir** – avstr. spenning-srøð
23.50 **Liðugt**



7.30 **Mountain Bike**
8.00 **Rowing**
9.00 **Football**
10.30 **Live - Tennis**
19.00 **Truck Sports**
19.30 **Football**
21.00 **Football**
22.00 **Tennis**
23.00 **Football**
0.00 **Football**
0.30 **Close**



5.00 **Børne-hjørnet med Disney**
7.05 **TV-shop**
9.00 **Sjov og spas**
9.25 **Hvide løgne**
9.55 **Magnum**
10.50 **Horton>sagaen**
11.40 **Horton>sagaen**
12.30 **Í lyst og nød**
13.00 **Mellem venner**
13.25 **Panter-tanter**
13.55 **Det lille hus på prærien**
14.50 **Baywatch**
15.45 **Med på moden**
16.15 **Ricki Lake**
17.10 **Dagens Nyheder på TV3**

17.20 **Sportsnyheder**
17.25 **Vejret**
17.30 **Sjov og spas**
18.00 **Sabrina – skolens heks**
18.30 **Ellen**
19.00 **Interne affærer**
19.55 **Mandagsbio: Duel i New York**
21.40 **Bag kameraet: Gladiator**
22.10 **Dagens Nyheder på TV3**
22.20 **Vore værste år**
22.50 **Ti tommelfingre**
23.20 **Í lovens navn**
0.15 **Í lyst og nød**
0.45 **Monty Pythons flyvende cirkus**
1.20 **Far er major**
1.50 **Caroline, karrieren og kærligheden**
2.20 **High 5**
2.50 **Godnat**



0.00 **News – Weather**
0.30 **Correspondent Europe**
1.00 **News – Weather**
1.30 **Top Gear**
2.00 **News – Weather**
2.30 **Dateline London**
3.00 **News – Weather**
3.30 **Asia Today**
3.45 **Reporters**
4.00 **News – Weather**
4.30 **Earth Report: »Unnatural Disasters«**

5.00 **News – Weather**
5.30 **Life: »The Right to Choose«**
6.00 **News – Weather**
6.30 **Euro Brief**
7.00 **News – Weather**
7.30 **HardTalk**
8.00 **News – Weather**
8.30 **Click Online**
9.00 **News – Weather**
9.30 **Correspondent Europe**

10.00 **News – Weather**
10.30 **HardTalk**
11.00 **News – Weather**
11.30 **Top Gear**
12.00 **News – Weather**
12.30 **Correspondent Europe**
13.00 **News – Weather**
13.30 **HardTalk**
14.00 **News**

14.15 **World Business Report – Weather**
14.30 **Life: »The Right to Choose«**
15.00 **News – Weather**
15.30 **Correspondent Europe**
16.00 **News – Weather**
16.30 **Asia Today**
17.00 **News**
17.15 **World Business Report – Weather**
17.30 **Click Online**

tíðindablaðið **sosialurin**

ÚF – Mánadagur kl. 19.00:

Tveir undan-gongumenn
Hesaferð verður greitt frá tveimum njósnarum, sum kanska serliga gjørdu seg galdandi fyri seinna heimsbardaga. Annar var bretin F. W. Wintherbot-ham, sum millum kríggini fleyg kanningarferðir yvir Europa og tók myndir av hernaðaligum málum. Hin er um týskaran Wilhelm Wassmuss, sum einsa->mikil og hvussu sleppa vit undan at endin verður deyðiligur haróskapur?

SvF – Mánadagur kl. 20.00:

Eitt petti av køkuni

Faðir og sonur doyðu eftir at teir høvdu etið hjallskøku. Teir doyðu av salmonella-eitran hóast donsku myndugleik->arnir halda fast við, at Danmark hevur heimsins besta eftirlit við eggum.

SvF – Mánadagur kl. 20.00:

Tann sum tú elskar, tyktar tú

– Kanadisk dokumentarsending
Í Kanada er fjórða hvør kvinna, sum er myrd offur, fyri einum manni ella dreingi, sum hon hevur gingið saman við, og sum síðani hevur gingið aftaná henni og dripið hana – av kærlleika. Hvussu siggja vit ávaringartekini um, at ein maður er vanda->mikil og hvussu sleppa vit undan at endin verður deyðiligur haróskapur?



TV3 – Mándagin kl. 19.00:

Interne affærer

Amerikonsk sactionsendiroð (J.A.G. Judge Advocate General)

Undir eina royndarvenjing í fjøllunum, verður bráðliga skotið eftir herovasta, Curtis Rivers, og tá hann skjýtur aftur, sær hann skelkaður, at hann hevur skotið ein 14 ára gamlan drong. Harm og Mac finna tó skjótt útav, at ungi drongurin ivaleyst var saman við pápabeiggja sínum, sum er undir ilgruna fyri bumpu>atstókn